Ն. 6936

1908 ՄԱՅԻՍ 31 ՀՈՒՄԱՍ ԷՐԹԷՍԻ — 1326 ՀԷՄԱԶԻ ԻԼ ԷՎՎԷԼ 14 — 1908 ՅՈՒՆԻՍ 13 (ԷՖՐԷՆՋԻ) — ԵՐԿՈՒ ՇԱԲԱԹ ՕՐԱԹԵՐԹ

20 ԿՈՊԵՔ

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԿՈՊԵՔ

1877 ՄԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՀԻՎԱՆԴԱԿԵԱՆ ԹԵՐԹԱՐԱՆ ԻԹՄԻՇ ՏԻՐ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՆԷ ՄԻԿԼԻՆԷ ԹԻԻՀԱՃԱՐԻՆԷ ՍԱՐՐԱՖԻՆԷ ՎԷ ԻԼՄԻՆԷ

جريدهٔ شرقيه ۱۲۹۳ سنه‌سنده دیفراد جیوه‌لکیان تأسیس ایتمشدر — صاحب امتیاز : جیوه‌لکیان عائله‌سی

ԵԼԷՎՄԻԿԱՁԻՈՒ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԿԱՆԸ

	12 ամսեայ	6 ամսեայ	3 ամսեայ
ՍԹԱՆՊՈՒԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »
ՄԻՄ. ԷՋՆԷՊԻՏԷ	32 ֆր.	17 ֆր.	10 ֆր.

Մեկէն էջէն 20 ղրուշ

DJERIDEI-CHARKIE
20. Avenue de la Sublime Porte
Fondé en 1877
ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՆԱԿԱՆԸՆԴ

1ինչ, 2ինչ, վեց 3ինչ ամսեկան ֆր. 5
Կիսամեայ ամսեկան ֆրանք » 3

Խմբագիր-Սեփականատէր Պարոն Ալի Հասան էֆենտի նամակագրութիւնները պէտք է ուղղուին 20 Ճիվանլի-Կոնակ մարգարանը։ Կազմը խմբագրական հոգածութեան կազմածներն են։ Ձեռագրները չեն վերադարձուիր։ Մեր գրասենեակը մշտապէս բաց է ամէն ոքի։ Ստորագրութիւնները պարտաւորեալ են։ Գովազդներու համար պիտի դիմեն գրասենեակին։ Գովազդներու գինը հետագայ։

Տարեկան ստորագրողներուն՝ Սթանպուլ 12 ամսեայ 140 ղրուշ։ Գաւառ 150 » Եւրոպա 32 ֆր.։ Ամսեայ ստորագրողներուն՝ Սթանպուլ 6 ամսեայ 70 ղրուշ։ Գաւառ 80 » Եւրոպա 17 ֆր.։ Եռամսեայ ստորագրողներուն՝ Սթանպուլ 3 ամսեայ 40 ղրուշ։ Գաւառ 45 » Եւրոպա 10 ֆր.։ Մեկ համարը 20 ղրուշ։

ԻԶՄԻՐԻՆ ՄԱԹՊՈՒԱԹ ՀԱՅԱԳԻՏԱՆ

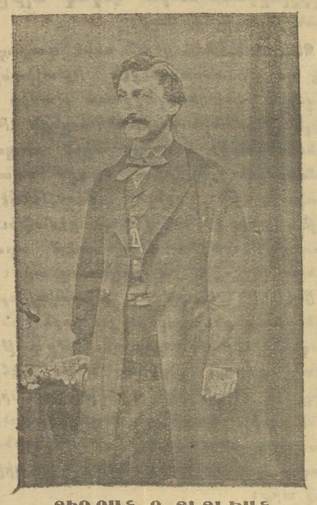
ՏԻԳՐԱՆ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՏԷՏԷԵԱՆ

Մասմաթէյի 1832 թուականէ Իզմիրէ սոմոյ, վէ չէհրը մէկզաթուրէ վոգը Մեսրոպեան մէքթէպինէ իւլում վէ ֆէնունը թահսիլ էյլէմիշ, վէ պաշէկու՝ եանի 1851 թուականէ նամզանա նիպէթէն Տէտէեան մանթասը թէսիս վէ քիւշա էյլէմէք իչէւն բուխարան բէսմիյէի իթթիհսալ էյլէմիշ էր։ Իշպու թէշէպպիւսիւնէ քէնտի իքի պիրտաէրլէրի կարպաս վէ Սարգիս էֆ.ուլեր սահի մուալիմէթը նազիյէսէ պուլնմշլար էր։

Մանթասս հրուֆթանը Վէնէտիկ վէ Վիէննասան սրբարշ իսուպ, Մխիթարեան միաբանութեան մէնզիլը սահի Սթանպուլան եանզլարը։ Ասալ մանթասս իչինէ 1853 թուականէ պաշլայաշ, քէմալը կէրմի իլէ իպրազը սայ ու զայրէթ իսէրէք, այնը սէնէին թէմաս պիր հոֆթալէգ բիսալէնին նէշրինէ մուպաշէրէթ իսէր։

Մէգաթիր բիսալէ իքի գրամ միանգամէ իսի. գրամը եվվելի ֆէնին, իրմի վէ իգթիսատի մէգալէլէրի միհթէվի օլաս, գրամը սանիսի տէ Մալէրը վէ Շեյթանբուն միանթեպպ թէրճէմէլէրի հավի իսի։ Մէգաթիր կանէթ՝ 1876 թուականէ գասար նէշր օլունաշ պաշէհու թաթիլ օղրամաշ սրբր։

Տիգրան Ե. Տէտէեանքն թահրիրաթ նազիրի նազարանան պէյանէ պիր իգթիսատը օլամազանան, նէշր իթմիկի բիսալէ՝ սահ բիսալաթ մայնքնա պիր մէվգէի մուհիմ իհրազ իսէմէմիշ սրբր։



ՏԻԳՐԱՆ Ե. ՏԷՏԷԵԱՆ

Տէտէեանքն միաթեասիս սասրը միաթեասիսէրէրի վոր, հիմիլէսի սէ ազ չօգ թէմէգ պիր լիսան իլէ գալէմէ աւլանմշլը։ Մալիէթին պիր գաչ գասէսիսէրի քէնտիսի ազդաթ թէսէմէք իթմիշ սրբր։

Գունլարան մասասա չսրբը չէհիր վիգթօր Հիւգոնքն «Հիւքրէյցիս Պարքիւն» նամ էսէրի իլէ, Ալէքսանտր Տիւմանքն «Մանթէ Քրիսթո» վէ Գին Պիր կէնէ նամ բսմանլարը թէրճէմէ իթմիշ իսէ սէ, պու սանքինին իգամէթինէ մուալֆիֆագ օլմասը օլաբիլիր։ Մամուրէան իքամէթինէ մուալիմ ու իթմամ էյլէմիշ սրբր։

Յաբուրթիւն Տէտէեան մէքթէպ քիթապլարը սահի եարմը, Նարը Տամբարնքն թէրճէմէսինէ քէնտիսի պաշլամշը, վէ Նուպար եէֆամ իթմիշ սրբր։ Նէյբիյաթ խուսուսքնա սահի բէգ չօգ ֆասիլէթ կէսթէրէրէգ, Մամուրեան, Զիլինկիրեան վէ Նուպարեան էֆ.լերէ պիր չօգ բսմանլար թէրճէմէ իթմիշ, պունքն իչէւն կերէգ թէրճէմէ իւմրէթի վէ կերէգ սասրը մէգթուբներին նէշրի իչէւն երկալերէսէ լիրա սարֆ էյլէմիշ սրբր։

Էլէեմ պիր չօգ քիթապլարա վէ հաթթա սէրա քիթապլարքնա պիրէ սօլու օլան սէհվէյնթը թասկիրէյէ պիր խասմը չէսիս խոր։ Վահրամ կիպի՝ քէնտի գալէմէ ալմշը օլաբիլը պիր թէրթիպ սա թասքնա պիր եանլըշ կէօրմիսի վագթի հագիգի սապ ու իզ-սըրապ հը՝ խէր, պիր նօգթա, եանսա է եէրինէ դ, ա եէրինէ ա կիպի պիր եանլըշ թէսասիֆ իթմիկի զէման, զայրը գապիւը թէկամիւլ պիր ճան սգգենթըսանա տիւշսր օլասւզնասան, պու կիպի սէհվիյաթա մէյսան պրագմատագ իչէւն, քէնտի եազալըրնը սահմա պիգզ

խմինաէ պէր Սբանեալ կաղէթաօը, ապանէլերինէ կէանաէրսիկի կաղէթալրը Ֆօֆօրլը միւրէքաքէպ իւէ պտաարաղ, պաւ ուրէթլէ կաղէթանքն գարանլեգաա սախի օգունապիւմէսինի Թէէմին իթմէշ ամր։ Պաւ կաղէթա օգայանլարքն ույգաւուզղ գալաղգլարը կէմէլերաէ բէք չօգ իշէ եարմազ ամր։

»Բէկալ Գօթիսէն» կաղէթանքն սահիպը իթիլազ սահ գուրնաղ չեգմազ, կաղէթանքը բնէմ պէր խամուր բիաէ իւղերինէ պասարմազ, պինանալեյհ կաղէթա օգունաղգան սոնրա, քէնսիսինի աէ եէյիպ գարքն սայուրմագ միւմքին օլմուշ ամր։ 1850 սէնէսինաէ չեգան վէ պանհալարան պահիպ պուլքանան իքի կաղէթա սու կէշմէղ քնազաա պարլմազ վէ պաւ կաղէթալրքն պանհս իսէրքէն օգունմաղ միւմքին օլմուշ ամր։ Ցրանսա չեգան «Մէնալ» խմինաէ պէր կաղէթա սախի մէնալ չեգլինաէ թապ խալիկինէն մէնալ կիպի գուլանմազ ամր։

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ԹԻՃԱՐԼԻԹԸ ՊԱՀՐԻՑԷ ՎԷ ԱՄԷՐԻԳԱ

Ինկիլիթերանքն պահրի Ֆարեւլիկի պաւկիւն եակի եհեմմիյէթինի զայէ էյլեմիշ պուլքանգաղնան, հեր թարֆա ինշարթը պահրիյէ էշիւն սայ ու գայրէթ իպրաղ օլունմագաա ամր։

Ամերիգա հիւքիւմէթի պէր գաշ սէնէ իշինաէ պէր սանանմա վիւհուսէ կէթիրմիշ, պաւ սանանմա էլեեմ պիւթիւն սանանմալար արասընաա իքնինէլիկի իհրաղ էյլեմիշ ամր։

Ամերիգա սանանմասընքն սէյհանթը հիւքիւմէթը միւշրիւէյհա գուվեէր պահրիյէսինէն սերէհէթ թէրգեզընքը կէսթէրմէկէ էն միւքեմմել պէր այր ամր. հարթա ամրալ նեվանա մայթինաէի սանանմանքն Աւարլիա մանլարընքը գայրէթ էյլեմէսի Աւարիա լիմանլարընքը Աւարիա պաշ վէքիւլ թարֆքանան թալէպ օլունմազ, միւշրիւէյհին իշպաս թալեպի Ամերիգալար թարֆքանան քամալը մէմնունիյէթլէ գասալ խալիմիշ ամր։

Ամերիգա սանանմասընքն Աւարլիայը գայրէթ իթմէսի իշէն 4—5000 միլ գասար ֆալա պէր գարթը մէսաֆէ իթմէսի իյնաղ իսէր։ Ինկիլիթերայը գայրէթ իթմէք իշէն իսէ՝ պունքն սանամագ նքաֆը գասար պէր գարթը մէսաֆէյէ իհրիյամ վար ամր։ Իլթէ չալքէյֆիյէթ վաղիհն կէսթերիյար քի, Ամերիգա հիւքիւմէթի՝ Ինկիլիթերասա գայրամէ Ինկիլիթերա սանանմասընքն եէրինի թալթամաղ գայրէթ էյլեմէգաէ ամր։ Ալեմանա հիւքիւմէթի 20 սէնէսէն պէրու սահի թիամէրաէ ֆէվգելասէ պէր չիսաէրլէ վէ կիւնէն կիւնե թէրգեզգ իթմէգաէ ամր։ Լարա Գալարընքն սէնէսէ 4 զարհլը սէթկիսահ վաղ իսիլմէսի հաղգընսաքի բրսկրամը նեչր օլունմազգ կիւնէն պէրու Ինկիլիթերասա սէնէվի 3 զարհլասան ֆաղալ զարհլը ինշա իսիլմէսկի հալսէ միւշրիւէյհին բէսկրամընը Ալեմանա հիւքիւմէթի թարֆքանան հարֆքը հարֆքան թարֆպէգ իսիլմէսէ ամր։

ԻՆԿԻԼԻԹԵՐԱ, ՑՐԱՆՍԱ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ

Բէկալ միւլգաթքանան պահ իսէն էյլբրա կաղէթալրը՝ էքի հիւքմաղ պէյնինաէ վուգաս պաւան միւլգաթ՝ սաւրմ վէ միւսալմէթին մահաֆազա վէ իսամէսինէ հեր վէհհլէ պասի օլմազընը պէյան իսիյար։

Ինկիլիթերա պաշ վէքիլինին իշարը մահիպհնէ, Զար հաղրէթլերի՝ սանալիսի հիւքիւմէթէ գուսուսընան սոնրա Լոնդրայը զիյարէթ էյլեսի վէ հալ պաւ քի իսաէի զիյարէթ իսիլմէսի. գալալ էսասրա հաղրէթլերի՝ սոնսալիի հիւքիւմէթէ գուսուսընան սոնրա, բէմէն ԲԷթէրսպուրկը զիյարէթ իթմէսի վէ պանանան մասասա, իքի հիւքմաղ եէքսիկերի իւէ գարպէթ բասգարթալարը իւէ պանզ օլասուգալարը հալսէ 7 սէնէսէն պէրու իքի սիւէի հիւքմաղրի եէքսիկերինի կէօրմէմիշլեր ամր։ Պինանէսուէյհ, պաւ զիյարէթ՝ պէր վազիֆէյի իհրա իթմէք կիպի պէր չեյ ամր։

Զարթէն Ինկիլիթերա խարիճիյէ նազարը՝ սիսթրեն Բարլամէնթասա Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա միւնասէպարքնան պահ իթմէկի օրրասա, իքի հիւքիւմէթին միւնասէպարք՝ պէր սուրէթը իթիլաֆնէսէ Թահիա իսիլմէշ օլմազա, սրթգէ եէնի իթիլաֆլար ազանը վէ միւգաքերթա հաւէթ եօգ ամր։

Մամֆիհի, Ցրանսա բէսրը հիւքիւմէթի Մ. Ֆալիերին Լոնդրայը զիյարէթէն սոնրա, Ինկիլիթերա գարալանը Բէթերսպուրկա սեյահթը՝ սիկեր սեյահթալար կիպի օլմասընը՝ ալեմը սիյասիյէսէ մալիմ պէր չեյ ամր։ Խուսուսա քի, գալալ էսասրանը Ռուսիայա սեյահթանան սոնրա Մ. Ֆալիերը Ցգրանսանքն սոսիալիզմը պէզգաթ Զարհաղրէթլերինէ թաղսիմ իթմէք իւզրէ Ռուսիայը զիյարէթ իսէէգաա ամր։ Պաւ զիյարէթլերի՝ Ինկիլիթերա, Ցրանսա վէ Ռուսիա միւնասէպարքնը պէր գարահա թաղվիյէ իսէհէյի ամ չիսգհեմիշ ամր։ Բէվալ միւլգաթը՝ Թիպկեթ հագգանա Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա պեյնինաէքի իթիլաֆը թէէքիա իթմէշ ամր։

Պաւ իթիլաֆքն նեթիճէսի չաւ օլաաք, Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա պեյնինաէ սեհելերաէն պէրու հարի օլան կերկինլիգա սէֆ ու իշալէ օլաաս։ Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ սհվալը իքթիսասխեսինին Թեհանի հագգանա Թէէմին օլմագ արզուսընա պաւանազընան, իսմաղը հալնաաէ Ինկիլիթերանքն մանավենթինէ միւրամաթ իթմէսի արզու իսէր։ Պաւ զիյարէթլերի՝ Ինկիլիթերա, Ցրանսա վէ Ռուսիա միւնասէպարքնը պէր գարահա թաղվիյէ իսէհէյի աէ չիսգհեմիշ ամր։ Բէվալ միւլգաթը՝ Թիպկեթ հագգանա Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա պեյնինաէքի իթիլաֆը թէէքիա իթմէք քէնգիս իթմէշ ամր։

Պաւ իթիլաֆքն նեթիճէսի չաւ օլաաք, Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա պեյնինաէ սեհելերաէն պէրու հարի օլան կերկինլիգա սէֆ ու իշալէ օլաաս։ Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ սհվալը իքթիսասխեսինին Թեհանի հագգանա Թէէմին օլմագ արզուսընա պաւանազընան, իսմաղը հալնաաէ Ինկիլիթերանքն մանավենթինէ միւրամաթ իթմէսի արզու իսէր։ Պիւթիւն կաղէթալար սա պաւ խասասա հագգանա բէք չօգ մեգալէլեր նեչբ խալմէգաէ ամր։

Նեգրբաա արգ խալիկի կիպի Ռուսկաղէթալրքնն էգաերիսի պաւ միւլգաթաան պէյանը մէմնունիյէթ իթմէքլէ պէրպէր, պաղը կաղէթալար սախի պաւնքն ազանը եաղմազաա արգալար։

ԱՄԷՐԻԳԱ ՐԻՑԱՍԷԹԸ ՀԻՒԲԻՄԷԹԻ

Նիւ Եօրգաան վարիս օլան Թեէկրֆնամէլերէ կէօրէ Մր. ԹաֆԹքն նամզէլիկի կիթաքքէճ մավֆաֆագիյեթ քէսպ իթմէքաէ ամր։ Ինթիխապ մէսէլէսինաէ պէհյիւք պէր բօլը օլան Շեգակօ հիւքիւմէթի խասրեսի Մր. ԹաֆԹքն մավֆաֆագիյեթինէ էմին օլմագլա պէրապէր շիմախսէն պէհյիւք հաղրլեգլար կէօրիւմեքաէ ամր։

Ամերիգա մահֆիլի պահրիյէսինաէ սանանմանքն Քահրմի վէ Թէկիսի հագգանա պէհյիւք հաղրլեգլար կէորիւմեքաէ ամր։ Իքի եէնի զարհլը հագգանա Ամերիգա Բարլամէնթասը զարար վերմիշ ամր։ Պաւ էսնասաէ չեմալի Ամերիգանքն 46 էյալեթի Օգլահոմասան սասասա—քէնսի խարիլերի ալե գիլեր հարպ սեֆիսէսի Թեմիյէ իթմիշլեր ամր։

ԱԼԷՄԱՆԻԱ ՎԷ ԱՄԷՐԻԳԱ ՄԻՒՆԱՍԷՊԱԹԸ

Գերլինաէն իշար օլանազգանա կէօրէ, Ամերիգանքն Գերլին սեֆիրի օլապ մեմուրյէթինաէն չեքիլերեք մէմլեքեթինէ ավանթ իսէն Մ. Թավիր՝ կէչէն սալը կիւնու իմբերաթոր Վիլհելմ հաղրէթլերի Թարֆքանան գապալ իսիլիյի ազրասա, բէմզ վէսայը էյֆա իթմէշ ամր։

Սեֆիրը մամֆիլէյհ իւէ զեվհէսի՝ բեֆագարլրքնան Ալեմանիա խարիճիյէ նազրը Մ. Ֆան Շան պաւլանազգ հալսէ Բրազիլիա ազանը Մ. Ֆան Շան պաւլանազգ հալսէ Բրազիլիա ազանը Աֆգանիստանա պէր հալսէ իսէ. զիր Աֆգանիստանա հիւքիւմէթինէն մեսելեքի հարեքեթինէ եմին սէյլ իսէ։ Բաւսա հիւքիւմէթինէն Քեհանանանէ վէ Ինկիլիթերա հիւքիւմէթինէն Քեհանանանէ 1907 սէնէսինաէ Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա միւնասէպարք՝ պէր սուրէթը իթիլաֆնէսէ Թահիա իսիլմէշ օլմազա, սրթգէ եէնի իթիլաֆլար ազանը միւնասէպարք վէսսրաաա արզալար։

Ամերիգա Ինկիլիթերանքն ամանանանքն Քահրմի վէ Թէկիսի հագգանա պէհյիւք հաղրլեգլար կէորիւմեքաէ ամր։ Իքի եէնի զարհլը հագգանա Ամերիգա Բարլամէնթասը զարար վերմիշ ամր։ Պաւ էսնասաէ չեմալի Ամերիգանքն 46 էյալեթի Օգլահոմասան սասասա—քէնսի խարիլերի ալե գիլեր հարպ սեֆիսէսի Թեմիյէ իթմիշլեր ամր։

ԱԼԷՄԱՆԻԱ ՎԷ ԱՄԷՐԻԳԱ ՄԻՒՆԱՍԷՊԱԹԸ

Գերլինաէն իշար օլանազգանա կէօրէ, Ամերիգանքն Գերլին սեֆիրի օլապ մեմուրյէթինաէն չեքիլերեք մէմլեքեթինէ ավանթ իսէն Մ. Թավիր՝ կէչէն սալը կիւնու իմբերաթոր Վիլհելմ հաղրէթլերի Թարֆքանան գապալ իսիլիյի ազրասա, բէմզ վէսայը էյֆա իթմէշ ամր։

Սեֆիրը մամֆիլէյհ իւէ զեվհէսի՝ բեֆագարլրքնան Ալեմանիա խարիճիյէ նազրը Մ. Ֆան Շան պաւլանազգ հալսէ Բրազիլիա ազանը Մ. Ֆան Շան պաւլանազգ հալսէ Բրազիլիա ազանը Աֆգանիստանա պէր հալսէ իսէ. զիր Աֆգանիստանա հիւքիւմէթինէն մեսելեքի հարեքեթինէ եմին սէյլ իսէ։ Բաւսա հիւքիւմէթինէն Քեհանանանէ վէ Ինկիլիթերա հիւքիւմէթինէն Քեհանանանէ 1907 սէնէսինաէ Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա միւնասէպարք՝ պէր սուրէթը իթիլաֆնէսէ Թահիա իսիլմէշ օլմազա, սրթգէ եէնի իթիլաֆլար ազանը միւնասէպարք վէսսրաաա արզալար։

Ամերիգա Ինկիլիթերանքն ամանանանքն Քահրմի վէ Թէկիսի հագգանա պէհյիւք հաղրլեգլար կէորիւմեքաէ ամր։ Իքի եէնի զարհլը հագգանա Ամերիգա Բարլամէնթասը զարար վերմիշ ամր։ Պաւ էսնասաէ չեմալի Ամերիգանքն 46 էյալեթի Օգլահոմասան սասասա—քէնսի խարիլերի ալե գիլեր հարպ սեֆիսէսի Թեմիյէ իթմիշլեր ամր։

ՌԷՎԱԼ ՄԻՒԼԱԳԱԹԸ

Զար վէ գրալ էսասրա հաղրէթլերի պէյնինաէ վուգաս պաւլան միւլգաթ Ֆրանսասա ազիմ էհէմմիյէթի մուհիպ օլմուշ ամր։ Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա իթիլաֆքնան սոնրա Ֆրանսա հիւքիւմէթի չիմալ սէ Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա պէյնինաէ պէր իթիլաֆը սամիմէնին հուսուլինի արզու իսիյօրլար։ Պիւթիւն կաղէթալար սա պաւ խասասա հաղգանա բէք չօգ մեգալէլեր նեչբ խալմէգաէ ամր։

Նեգրբաա արգ խալիկի կիպի Ռուսկաղէթալրքնն էգաերիսի պաւ միւլգաթաան պէյանը մէմնունիյէթ իթմէքլէ պէրպէր, պաղը կաղէթալար սախի պաւնքն ազանը եաղմազաա արգալար։

ԱՄԷՐԻԳԱ ՐԻՑԱՍԷԹԸ ՀԻՒԲԻՄԷԹԻ

Նիւ Եօրգաան վարիս օլան Թեէկրֆնամէլերէ կէօրէ Մր. ԹաֆԹքն նամզէլիկի կիթաքքէճ մավֆաֆագիյեթ քէսպ իթմէքաէ ամր։ Ինթիխապ մէսէլէսինաէ պէհյիւք պէր բօլը օլան Շեգակօ հիւքիւմէթի խասրեսի Մր. ԹաֆԹքն մավֆաֆագիյեթինէ էմին օլմագլա պէրապէր շիմախսէն պէհյիւք հաղրլեգլար կէօրիւմեքաէ ամր։

Ամերիգա մահֆիլի պահրիյէսինաէ սանանմանքն Քահրմի վէ Թէկիսի հագգանա պէհյիւք հաղրլեգլար կէորիւմեքաէ ամր։ Իքի եէնի զարհլը հագգանա Ամերիգա Բարլամէնթասը զարար վերմիշ ամր։ Պաւ էսնասաէ չեմալի Ամերիգանքն 46 էյալեթի Օգլահոմասան սասասա—քէնսի խարիլերի ալե գիլեր հարպ սեֆիսէսի Թեմիյէ իթմիշլեր ամր։

ԳԵՇՆԵԼՄԻԼԷԼ

ԲՐՕՑԷՍԷՕՐԼԷՐ ԳՕՆՑԷՐԱՆՍԸ

Կէչէն կիւն Լոնդրասա պէյնելմիլել բրօֆէսէօրլեր գօնֆերանսը իւչգինաաէ սեֆա օլարագ ինկլաս իթմէշ վէ մեգալիր գօնֆերանսա Ալեմանիա, Գելգիգա, Ավստրիա, Մամարիթան, Ցանմարգա, Սբանիա, Ցրանսա, Իթալիա, Հոլանդա վէ Զուիցերասան պէր խալի բրօֆէսէօրլեր իշթիրաք էյլեմէշ ամր։

Միւղաքերթ Ցրանսագա հեբէյան իթմէշ վէ բիյսէթ մագամը Գելգիգա մուրախասը Մ. Բանիել Թարֆքանան իշլալ օլունմազ ամր։

Մամիլիյհ՝ գանֆերանսան բէսրը քիշաքը մինասէպէթի իւէ, բեէս սեֆարթալա ամ սեֆարթալա ամ ինկիլիթերա վէ Ռուսիա պեյնինաէ պէր իթիլաֆը սամիմէնին հուսուլինի արզու իսիյօրլար։ Գիլիթիւն կաղէթալար սա պաւ խասասա հաղգանա բէք չօգ մեգալէլեր նեչբ խալմէգաէ ամր։

Նեգրբաա արգ խալիկի կիպի Ռուսկաղէթալրքնն էգաերիսի պաւ միւլգաթաան պէյանը մէմնունիյէթ իթմէքլէ պէրպէր, պաղը կաղէթալար սախի պաւնքն ազանը եաղմազաա արգալար։

ԱՄԷՐԻԳԱ ՐԻՑԱՍԷԹԸ ՀԻՒԲԻՄԷԹԻ

Նիւ Եօրգաան վարիս օլան Թեէկրֆնամէլերէ կէօրէ Մր. ԹաֆԹքն նամզէլիկի կիթաքքէճ մավֆաֆագիյեթ քէսպ իթմէքաէ ամր։ Ինթիխապ մէսէլէսինաէ պէհյիւք պէր բօլը օլան Շեգակօ հիւքիւմէթի խասրեսի Մր. ԹաֆԹքն մավֆաֆագիյեթինէ էմին օլմագլա պէրապէր շիմախսէն պէհյիւք հաղրլեգլար կէօրիւմեքաէ ամր։

Ամերիգա մահֆիլի պահրիյէսինաէ սանանմանքն Քահրմի վէ Թէկիսի հագգանա պէհյիւք հաղրլեգլար կէորիւմեքաէ ամր։ Իքի եէնի զարհլը հագգանա Ամերիգա Բարլամէնթասը զարար վերմիշ ամր։ Պաւ էսնասաէ չեմալի Ամերիգանքն 46 էյալեթի Օգլահոմասան սասասա—քէնսի խարիլերի ալե գիլեր հարպ սեֆիսէսի Թեմիյէ իթմիշլեր ամր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Սէլամլըդ բէսրը «լիսի՝ սիւն Համիսէք ճամիսինաէ իհրա պասյբլմազ ամր։

Զարթը Հաղրէթը Բասիշհի ճամիի մեդաքիւրէ ազիմէթ վէ սվաէթ պասյբրազգասրա, կիւզերկնահա պաւլանան սասքիրը Շահանէ իւէ Թեպասի սասրազգ «Բասիշհեմ չօգ եաշ» նիսա էյլեմիշլեր ամր։

Ռիսմամ.—Տիւնքի ճամամա կիւնիւ Սելամլեգ բէսրը «լեսինաէն սոնրա չայան պասյբրալան միւսասաէի Սենիյէի ձենասրը Բասիշհի իւղերինէ, Ամերիգա սեֆիրը քէպիրի էսալեթլու Մ. Լէյշման, վէ Ավարիա-Մամարիթան սեֆիրի քէպիրի էսալեթլու մարքի Բալավիչինի վէ Ալեմանիա սեֆարթէրի սամար վէ մասուր Պաղրէշ Ալեմանիա սեֆիրի էսալ. միսիա Ֆան Գեսերլեն վէսթերը հաղարթեյլա Գարասաղ մասլահաթկիսագարը Մ. Կրեկովիչ ճենապլերի սալեթը դայրբ բեմիյէսէ հալազրը չեվգեթմեվֆիրը Հաղրէթը Թամամրիսէ չերեֆը միսալա նեվլ օլմեշլար ամր։

Սիմամտա. Եւգեյա Թարֆքանան եարալանան սասքիրը Շահանէնին, համիսէք չօճուգլար խարթխանեի ալինաաէ ֆամլը սիգարթ իւէ Թեասվիլերի էմր ու ֆերմանը Բասիշհի իգթիդասընան պաւլանմասյլա, եվվելճէ Տերասաէթէ նազլ օլանան եարալը սարքերեր խարթխանեի ալիսէ կէօնաերիսիլեր իսի։ Հասխէ էնանքնա եարալանան գալաղրը Ռիզա վէ միլազմը սանի Իգրահիմ էֆենդի։ 17 նեֆեր սասքիրը Շահանէ սախի եվվելճի կիւն մահալը մեդքիւրանքն Տերասաէթէ կէլէրի իւէ, մամամեյհամ սախի, ազուգամ Համիսէք չօճուգլար խարթխանեէնէ կէօթիրիմիշ վէ եվվելճէ Թեհիյէ օլունան դայէթ Թեմիզ եարթալար եարթարբլարդագ, օրէրթեր Գանդար օղլու բալա հաղրէթլերի իւէ արթպագան Բասիշհիսէն միրալայ Գիր պէյ վէ օրէրթեր Սալիհ վէ Բարիս վէ գալաղրը Բայիֆ պէյլեր թարֆքանան Թեասվիլերինէ պաշանալմազ ամր։ Եարալալար՝ մահար պասյբալարդալրը իշպաս արթգիթթը Բասիշհիսէն սալը, եասյէի մեֆիրաղի Հաղրէթը Բասիշհիյի Թեբրար ալեթթերար եաս վէ Թեղգեար էյլեմիշլեր ամր։

Սիսամ հասխէսինաէ սոնրա թարֆքանան եարալանալարը, «Հիզմէսի» վարօրը Հիմայանը իւէ Տերասաէթէ նազլ իւէ խարթխանեի ալիյէ կէօթիրիլերէգ Թեասվիլերինէ իպթիսար գալանալար իշէնաէ, Թեթիրը սարքերի գամիսինաէ սասա. Իսմայիլ Մահիր բալա հաղրէթլերինէն սախի պաւլանազգնը եարմազ իսէք։

Բալամի միւշրիւէյհին սիգիսնէն օլան եարասը սայէի Շահանէաէ, մեդքիւր խարթխանեի ալիսէ իհրա իսիլէն Թեասվի իւէ քէսպ սեֆիսէթ էյլեմեքլե, եվվելճի կիւն Մապէյնը Հիմայանա սգիմէթլե սարզա ապասիթէ էյլեմիշ վէ սիանքի ճամամ կիւնիւ իհրա պասյբալան Սելամլեգ բէսրը ալիսինաէ հաղար պաւլանմազ ամր։

Պիրինտէ իհթիմա իթմէշ օլան Թելիգ Թեէկրաֆ գանֆերանսը գարարլարքնը, սահր սեվվիթլեր կիպի հիւքիւմէթը Սենիյէճէ սահի Թասասիքի խասանան Մեէլիսը Վիւքելա գարարլյալ իրասէի Սենիյէ չերեֆասասար պասյբալմազ ամր։

Իրան խարիճիյէ նեգարթիինէ Ալա եւ Սալթանանքն նասպ իսիլիկի՝ եվվելճի կիւն Իրան սեֆարթի Թարֆքանան սիրզե պաւլարքմ. պաւ կիւնաէն իթիպարէն սարմազ պաւլարքմ, կեչէնլերաէ Լանի գասասպարքնան պաւլանազգզ զեման սասիլարքմանան պիրինի կէօրիւմ քի պաւ կիպի իշլերէ վաղաֆը վար ամր. Մա գասասպարքնան սաքին ամր։ հալպաւ քի ազգ ազգ Բարիզէ կիսեր. պաւ կիւն օնա պիր մեքթաւ եազարքմ, անլարքարքմ, օ սա պանա մալիմաթ վերիր. հեր ներեսե պիր քելերիր վար իսե խապեր վերիր։

—Օլուր, ալե, ֆագաթ պանա սայիր գազարարքմն եանքնա հիչ պիր չեյ սեյլեմեյինիզ. զիր սնլար պաւ կիպի իսթիֆասելի իշլերի անլամալար, պիր պարչադա սեֆիլեմեյինիզ պաւ կիպի ինանմաղ իստեմիրսինիզ։ Ամանի՝ Ալպեր, պաւ կիւն էլիմիզե մեվկուա բարալար իւէ պիրանեն պիրէ բեգ զիյանե պիր մեգասարա բարա գազանմամազարզ, պաւնը եարեմեգ իթթեյարքմ, զիր ազ բարա իւէ պիրանեն պիրէ պեյլեգ պիր սերվերթ նայլ օլմանքն գալալանը պաւլանալար նասիր սեյլալ ամր։ պիզ նէ եարալամ, սիպի բեգ ազեալե պիր սասմ կեօրիյարքմ, պաւ պապաեքի մեթալանազ նէ ամր։

Մասամ Գօրպիանքն բեգ զիյասե սազեալե օլաւազնը հիւքմ իւէ բեյինեմ մեբասաթ եալեսիկի Մ. Ալպեր պաւ սիվալե հեվապ վերմեգանեն եվվել գաֆարանանքն թազվիյեսի եմրինաե խրատմաթ պերկիզիրսե պաւլանազգանան օլայը սամամսաե պեյանը թեշալալալ ամր։

Պիր թարֆանան ինանմազ իստեմեսի՝ պեն սեվգիսարասա թահվիլաթ իշթիրա իթմեգ իսամ խապեր ամր։

—Լաքին պարասասա հավա օյունը օյնամագ թեհլիքելի ամր, օրասա օյնայալար հեր զեման գազանմալար. պազ սեֆասա զայ իսթերեր։

—Ղայա խալիքրաե գանալան բարանքն քանֆեֆեի զայա խալիեգ. եաանազ արասաքի ֆարգ զայա օլուր. զիյան ֆարգասան իսպրեթ գալար։

—Պաւ սուրեթաե բար գազանմագ պենիմ իշիմե կելմեյար, պեր պաշգա չարե եանգ մը։

—Զագ... եզհիմլե վասեսի խթամ պալամագազանը սահիպլերի թարֆքանան սայիգաի զարարեթլե վուգաս պաւլան թալեպ իւզերինե ուանագ ֆայրե ալարագ պիր ազ սահ սոնրա կերասանքը գաշեյգաղ, սալ սրբեկեյլե սե սավալ կիպի գարինը սեյալ, սեսի քի,

—Մասամ, սիպին սեսիկինիզ սուրեթաե զենկին օլմագ իշիւն սիւրլու սիւրլու վազթալար վար ամր. պաւ վազթալարքն պիրինիսի պարասասա հավա օյունը ամր. եկեր թալե եարամ իսերսե պաւ օյունարասա պեր գաշ սասամ զարքնան միլիսեր օլմագ իհթիմալ վար ամր, մամամֆիհի պանքն իշիւն երեյիհե պեր սերմայե իւէ չագ մեգաս

բաց, եվվեւթի կիւն Մ=զնիս բիւցուքնս 4 չուվալ վիւրուա իւլէ, գայլէպ 3½ զրուշաան սաթքլմազ սբր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷՊԻՆ Մայիսին 27ենի սապահքաց Սէլանիկէ կիսէն Թրէնին մաքինաց հօլաս Գուլէլի սիսիօնքնաս մանօվրս էանասնաս պօզուլմասբյաս, էսիրնէսէն սիկեր մաքնս ճէլպ օլունաբաց պիր սաաթ սոնրա Սէլանիկէ հարաքէթ իթիկի մահլիսնէն պիլ սիրիլմիշ սիր։

ԹՈՒՐՔԻԱՆԱՆ գրօմ մասէնինին իսրանաթ վէ սէվգայթքնքն սէքթէյէ օղրմամասը զմնքնաս, ճէնուպի Աֆրիգասան գրօմ սէվգայթը օլուպ օլմասազնքն վէ օլասզը թագաիրսէ մզգասար վէ ֆայթքնքն վէ ճիկէթի վէ մահուզ սարֆքնքն էրբասֆայս թահգիգ վէ նէթիճէսինին իշասզ իսանէլերէ պիւսիրիլմիշ սիր։

ԽԱՆԷ վէ ճա էմնաքը սաիրէսինի թասիր վէ ճա ինչ իթասիրելիր, հասզլ օլան մալզլարզ գալմասզգալարզ հաշ, պէլէնիյէլերսէ բէֆ վէ իզլեսի վէ սահկալէրինին իսիլերի սաիրէի սախսէնինէ իսպասը՝ այնապ խանէլերէ պիւսիրիլմիշ սիր։

ԻՆԷՊՕԼՈՒՏԱ Իսարէի Մախասասէնին Մարմարա վարարզ՝ կէճէ սաթ սիթզ բասասէլերինաս զերէսթէ երիզլի պիր նէլզէն սէֆիճէսի իլէ միասասէվէ խէբզէ, սէֆինէ բախնէսար վէ 2 սաաթ զարֆքնաս պարմազ խսէ տէ, սահկալերի իլէ թասֆէսի գասրթարզլազ սբր։

ՊՈՒ ՀԱՆԹԱ զարֆքնաս Անասօլասան 11 վալան, Բասխասան 23,000 քիլէ, Բասմանխասան 36,000 քիլէ պազարայ իլէ Բասխասան 150 չուվալ, Մարմարիսասան 15,927 չուվալ ան չէհրիմիզլէ վիրուա իթմիշ սիր։

ՎԱՌԻԳՈՒԱԹԸ ԶԱՊԸԹԱ

ՃԻՆԱՃԷԹ.—Թօրխանէսէ Սալզբազբնաս Թէքրասաղը Մէհմէտ իլէ օղլու Խալիսին իգամէթ իթմէքլէրի խանէսէ սիւն սաաթ 6 բասասէլերինաս պիր հինայէթ վազու պազմազ սբր։ Պու պապաս իսրա էյլէսիկիմզ Թահգիգաթնազարէն, Թօրխանէսէ սրապա Փարիգազնաս սարթիլզ իթմէքաս պազնան Թէվֆիգ, բէֆիգի Պալթասաքին սրապա սիւրիճիսի Մէհմէտ իլէ պիր զ զալնազնաս հօրան, Մէհմէտ՝ սրգասազ Թէվֆիգէ, Թէքիրդաղ Մէհմէտ վէ օղու Խալիս իլէ կէօրիւճիք իւզրէ պազնարը եվինէ կիթմէկի Թէքալիֆ իսէր։ Թէվֆիգ պու Թէքալիֆի գապազ իլէ հեր իքիսի մէգքիւր եվէ կիսէրլեր վէ պու զրասաս եվաս Թօրխանէ սաքիներինէն Ալի իլէ սիկեր Իսմայիլ նամզնաս իքի քիչի սահս պազնմազաս իսիր։ Մէհմէտ իլէ Թէվֆիգ պիր միասաթի օթուրազ գանուշազգասան օնրա, սիկերլերի իլէ պէրասպեր սվէտիր իթմեք իւզրէ շազզասաքի հալազյա էնէրլեր։ Պու զրասաս Մէհմէտ վէ Թէվֆիգ իլէ սիկերլերի սրասզնաս գավկա չեգասրազ, Ալի գասմասզնք Թէվֆիգին սազ պազասզնաս սասլար։ Թէվֆիգ օ անաէ սիւրազ վէֆաթ իսէր։ Թէվֆիգին բէֆիգի Մէհմէտ, սրգասազնքն գաբիլ իսիլսիկիմի կէօրիւճէ սերհալ քէնտինի սօգազա սաթաբ, սիկերլերի իսէ պիրսէն պիրէ սազլասզ ճէզասրէթ խասմազա, Մէհմէտ խանէյի թազլմազա վէ բէնչերլերի գզմազա գալալար։ Պունքն իւզրինէ գաթիլ Ալի իլէ սրգասազ Իսմայիլ, խանէ սահկալի Մէհմէտ վէ օղլու Խալիս սօգազա չեգասրազ Մէհմէտին իւսթինէ հիւճում էյլեսէլերինէն, Մէհմէտ գաչմազա պալար։ Գաթիլ իլէ սրգասազլարը մազթուլը խանէսէն չեգասրազ սօգազ օրթասզնա պրազազգասան սոնրա սիվիչիլեր։ Գաթիլ օլունանն Թէվֆիգին սրգասազնաս 11 վալան, Բասխասան 23,000 քիլէ, Բասմանխասան 36,000 քիլէ պազարայ իլէ Բասխասան 150 չուվալ, Մարմարիսասան 15,927 չուվալ ան չէհրիմիզլէ վիրուա իթմիշ սիր։

ՎԱՌԻԳՈՒԱԹԸ ԶԱՊԸԹԱ

ՃԻՆԱՃԷԹ.—Թօրխանէսէ Սալզբազբնաս Թէքրասաղը Մէհմէտ իլէ օղլու Խալիսին իգամէթ իթմէքլէրի խանէսէ սիւն սաաթ 6 բասասէլերինաս պիր հինայէթ վազու պազմազ սբր։ Պու պապաս իսրա էյլէսիկիմզ Թահգիգաթնազարէն, Թօրխանէսէ սրապա Փարիգազնաս սարթիլզ իթմէքաս պազնան Թէվֆիգ, բէֆիգի Պալթասաքին սրապա սիւրիճիսի Մէհմէտ իլէ պիր զ զալնազնաս հօրան, Մէհմէտ՝ սրգասազ Թէվֆիգէ, Թէքիրդաղ Մէհմէտ վէ օղլու Խալիս իլէ կէօրիւճէ իւզրէ պազնարը եվինէ կիթմէկի Թէքալիֆ իսէր։ Թէվֆիգ պու Թէքալիֆի գապազ իլէ հեր իքիսի մէգքիւր եվէ կիսէրլեր վէ պու զրասաս եվաս Թօրխանէ սաքիներինէն Ալի իլէ սիկեր Իսմայիլ նամզնաս իքի քիչի սահս պազնմազաս իսիր։ Մէհմէտ իլէ Թէվֆիգ պիր միասաթի օթուրազ գանուշազգասան օնրա, սիկերլերի իլէ պէրասպեր սվէտիր իթմեք իւզրէ շազզասաքի հալազյա էնէրլեր։ Պու զրասաս Մէհմէտ վէ Թէվֆիգ իլէ սիկերլերի սրասզնաս գավկա չեգասրազ, Ալի գասմասզնք Թէվֆիգին սազ պազասզնաս սասլար։ Թէվֆիգ օ անաէ սիւրազ վէֆաթ իսէր։ Թէվֆիգին բէֆիգի Մէհմէտ, սրգասազնքն գաբիլ իսիլսիկիմի կէօրիւճէ սերհալ քէնտինի սօգազա սաթաբ, սիկերլերի իսէ պիրսէն պիրէ սազլասզ ճէզասրէթ խասմազա, Մէհմէտ խանէյի թազլմազա վէ բէնչերլերի գզմազա գալալար։ Պունքն իւզրինէ գաթիլ Ալի իլէ սրգասազ Իսմայիլ, խանէ սահկալի Մէհմէտ վէ օղլու Խալիս սօգազա չեգասրազ Մէհմէտին իւսթինէ հիւճում էյլեսէլերինէն, Մէհմէտ գաչմազա պալար։ Գաթիլ իլէ սրգասազլարը մազթուլը խանէսէն չեգասրազ սօգազ օրթասզնա պրազազգասան սոնրա սիվիչիլեր։ Գաթիլ օլունանն Թէվֆիգին սրգասազնաս 11 վալան, Բասխասան 23,000 քիլէ, Բասմանխասան 36,000 քիլէ պազարայ իլէ Բասխասան 150 չուվալ, Մարմարիսասան 15,927 չուվալ ան չէհրիմիզլէ վիրուա իթմիշ սիր։

ՍԱՀՐԱՖԻՃԷ

Գալաթա պօրսասնաս Ֆայթալբ սապիթ սիր։ Իւնիֆիյէ եվվեւթի կիւն 104.38 բասասան, 105,25 բրս. չեգասրազան սոնրա սիւն սազչամ 105 զ. 12½ բրս. գասանմազ սբր։ Շըմէնսֆեր Ֆայթալբ սապիթ սիր. 179¾ Ֆր.ան սիւն սազչամ 180 Ֆր. գասանմազ։ Օսմանլը սիկուրթա Թահվիլաթք եիւքսէլմէյէ մէյնաս սբր։ 4 լիրա 55 զ. սլան վար սբր։ Թրանսվալ 57ենէ 55 Ֆր.ա էնմիշ սիր։ Զարթազրազ 20 21 Ֆր. օրիան Թալ քասբէթ 6.Ա. Լ.37½= սաթքն սլան վար. Գասասաս օրանէեր 34 Ֆր. Անասօլաս 16 լիրա 42 զ. սբր։

—Պօրսանքն 15 կիւնլիւք լիքիսասիանը կէլէհէք սալը կիւնլիւնէն պաշլանզպ բէնճէշնպիհ կիւնիս խիթամ պուլանմազ սբր։

—Կէլէհէք բասար էրթէսի կիւնիս Հազգալասա եօրթասը օլասզնքնան Գալաթա պօրսասը գասբալը պուլանմազ սբր։

—Տայանզ Ումանմիյէ իասրէսի պրիլ 1ենէ 31 մայիսէ գասար բիցասան4626 սաաս Բասմէնազքեր Թահվիլի սաթքն սլասան, եվվելկի սաթքն սլանան 274,253 սաաս չզմէնազքեր իլէ պէրասպեր էլէկվմ Տայանզ Ումանմիյէ սանսազնան 278,879 սաաս չզմէնազքեր պուլանբյասր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

ԲՈՒՀԱՆԻՑԷ

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մաղաքա Սբրբազան հաղրէթլերի՝ եվվելկի կիւն Մապէյնը Հիւմայունա սալմէթ էյլեմիշ սիր։

—Բաթրիգ Սբրբազան հաղրէթլերի՝ եսրքն Գէյօղլունաս Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսինէ Պասարգ Թագաս խասէսը, վէ եօյլէյին արհասանց սալանան պիր Թասմ վէրիլմէսը, վէ Բաթրիգ Սբրբազան իլէ բահանիլէր վէ Թազ. Խորհուրդ վէ Հազարբէյանթիւն ազալրզ հաղզր պուլանմազալար սբր։

Բաթրիգ Սբրբազան բասար էրթէսի սապահզրզ էսասան մեթքէպի իլէ Նրեկեան Մանկապարտէզի զիյարէթլէ, շակրասնքն սերուլեր Թահվիլէ իչիւն եազքնաս մալիմաթ սալանգալար սբր։

Տչուն Պէյօղլու մեթքեպլերի Հազարբաթիանը էսասան մեթքեպկնի զիյարէթլէ, սէնէ նիհայէթնէգի իմթիհանալարզը քէնտիսի իրա էյլեմէնին սերեսասէ էյլեմիշ սիր։ Հազարբաթիան՝ Թասպիգ ազալարզն պէյանզ բ. զերինէ, ապաէսթանէլերին չեքիլնի Թեպիլ իթմեկէ գարար վերմիշ, վէ Նրեկեան Մանկապարտէզինէն իթիպարէն պիլուսմամ մեթքեպլերին էսկիմիշ սբր։ Սալարզնքն հզթզ իւսրհհեյէ մաւվաֆզգ սուրէթաէ ինչասքնա գարար վերիլմիշ սիր։ Պէյօղլունաս սաքին պազզ սիլեսեր եվասարզ՝ ճնէնգպի մեթքեպլեր իչիւն քէնտի էվասարզնս սաաս զիյասէ մաալ Թեսիյէ իթմէսէրինաէ, կելէհէք սէնէ պազնաս պուսարզն սերեճեի էգթիսարը հազգնաս Թահգիգաթ իսրասը իսի, սնա կէօրէ մասալարզն Թայինէ գարար վերիլմիշ սիր։

—Պիլիզսէն սախ եէնի Առաջնորդ Տեղապահլրզնն պիր ան եվվել իրասի Թալեպ օլունմազ սբր։

—Իսքէնտերիյէ միլիթերանցնաս Աբրահամ Բաթրաղ բաշանն մասասմազ Ցակոբ պէյին՝ Օր. Անանա Ներսէս իլէ իգամիմզ յունիս 22ենէ մահալի Ս. Գազա Գեորգ քիլիսէսինէ իսրա օլանմազ սբր։ Բաթաղ բալա՝ քիլիսէսէ լիւզամ օլան Թամիրթը քէնտի քէսէսինէ հարարմազ սբր։

Օր. Անանա Ներսէսանցն պէօյուք բասէրի Սեպուհ պէյ Մազասա՝ հավաթէպալի իչիւն գազ մէվսիմինի Նասէ կէչիրմիշ օլուպ, նամիզանզանաս քէսպզ սֆիյէթ էյլեմիշ վէ զեվվեսի իլէ պիրլիքէ Բարիզէ սիրմիշ սիր։

—Բաթրիգանէ եմլաք գալմամ մասիրի Բլասան Սեպուհ էֆ.նին վէֆաթյա քէնտի մասզը օլան 1600 զրուշ Ֆազ. ժազվզն սոն իմթիհանանա սկեր մեմուրլրա թագսիմ օլունմազ սբր։ Հեր պիր սեմուրա սերեճեի խրամեթինէ կէօրէ 50ենէն 100 զրուշ զամմ օլանմազ վէ մեթքեվէֆա Սեպուհ էֆ.նին մասավիրնի Նշասանան Տիգրան էֆ.յէ 200 զրուշ զամմ իսիլմիշ սիր։

—Տնաս. Խորհուրդ՝ սոն իմթիհանանա, իսթիֆա իսէն իքի սաա սերինէ սիկերլերինին նասպզնը Ֆազ. ժազվսան Թալեպ իթմեկէ գարար վերմիշ սիր։

Ս. Փրկիչ խասթախանէսինին 1907 սէնէսի հիսապթը թագսիմ օլունազնասն, պու պապաէ լազմ կելէն Թեգազիգթն իսրասը գարարկեր օլմաշ սբր։

—Իսկի»սար Ս. Խաչ քիլիսէսինէ թասպազ կէզասրմէսի սասալի թաթիլ իսիլմիշ օլաշ, պանքն հերինէ հալեսի վազթլրզը հերինէ օլան սյիւլերսէն պիրբեր մասշ ալանմազ սբր։ Պու պապաէ միզազքերէ իսրասը իչիւն Քէշքիլ օլունան գամիսիօն՝ միասրա ճէվպ իթթ էյլեսիկինէն, Թազ. Խորհուրդ պու պապաէ գաթի գարար վերմիշ, վէ բասբազար իլէ սէ պիր իթիլաֆ ազա իսէրէք, սնար սս քէնտի Թապազար կեզասրմէկի գապալ իթմիշլեր սիր։ Հաս հարթ իլէ քի, քիլիսէ սանազնան քէնտիլերինէ այս 300 զ. մաաշ վերիլեճէք, վէ պու ասասալ իքի սենէ պերսի Թեճրիպպէ Բաթրիգ Սրբազան իշ.զերինէ, ապաէսթանէլերին չեքիլնի Թեպիլ իթմեկէ գարար վերմիշ, վէ Նրեկեան Մանկապարտէզինէն իթիպարէն պիլուսմամ մեթքեվլերին էսկիմիշ սբր։ Սալարզնքն հզթզ իւսրհհեյէ մաւվաֆզգ սուրէթաէ ինչասքնա գարար վերիլմիշ սիր։ Պէյօղլունաս սաքին պազզ սիլեսեր եվասարզ՝ ճնէնգպի մեթքեվլեր իչիւն քէնտի էվասարզնս սաաս զիյասէ մաալ Թեսիյէ իթմէսէրինաէ, կելէհէք սէնէ պազնաս պուսարզն սերեճեի էգթիսարը հազգնաս Թահգիգաթ իսրասը իսի, սնա կէօրէ մասալարզն Թայինէ գարար վերիլմիշ սիր։

—Պիլիզսէն սախ եէնի Առաջնորդ Տեղապահլրզնն պիր ան եվվել իրասի Թալեպ օլունմազ սբր։

—Իսքէնտերիյէ միլիթերանցնաս Աբրահամ Բաթրաղ բաշանն մասասմազ Ցակոբ պէյին՝ Օր. Անանա Ներսէս իլէ իգամիմզ յունիս 22ենէ մահալի Ս. Գազա Գեորգ քիլիսէսինէ իսրա օլանմազ սբր։ Բաթաղ բալա՝ քիլիսէսէ լիւզամ օլան Թամիրթը քէնտի քէսէսինէ հարարմազ սբր։

Սիմանոփ էֆ. վէ Գամալբազլու էֆլպ օլունմազ վէ ճիսիլեսի պիրլիքէ իսրա էյլեսիքլերի իթիրազ նէթիճէսինէ հալին վէֆասմէթինի Թասարիգլի պէրապեր սմէլյաթ իսրասնան գարար վերմիշլեր սիր։ Պու սմէլյաթ պէսյիք պիր իսիս վերմէքլի պէրապեր իսրասը ելէշմ կէօրիւճիշ, հալպուքի գալ էլ իսրա Մինաս էֆ. վէֆաթ իթմիշ սիր։

Միքեվէֆա միլիթիմիզին սալ սիլեսերինէն պիրինէ մէնասպ պիր զաթ իս։ Բէսերի Ցակոբ էֆ. Պրունսուզան՝ Խասքեօյսէ իսքանան իսէն միքեպերանան իսի։ Մինաս էֆ. հէնպզ քիչիք սինէ իքէն, թահալը իպթիսասէսէն սոնրա Շանանպարան մեթքեպինէ կիրմիշ, վէ օրասան չեգասրազան սոնրա Մեթքեպզը Սալիմանէյէ սեվմա, օրասա իքմալը Թահալ, վէ եզհիմլէ Ֆրանսըզմայը բեք էյի էօյրենմիշ սիր։

Մինաս էֆ. Մեթքեպէն չեգասրազան սոնրա եվվել Թիմբեթի վէ Նաֆս նեպրեթի Թերեմեմ գալմամասի պալազնմազ, վէ պասեհա գամիսերլիք մեմուրիյեթիյլե Սոֆիյա կիսէն էնիշթի Բերթեվ էֆ.նին քիթապեթի վաղիֆեսի իլէ օրայա ազիմեթ էյլեմիշ սիր։

Մինաս էֆ. պիր իքի սենէ օրասա գալազգան սոնրա Տերասասէթ կելմիշ վէ Բերթեվ էֆ. Մարմարա միլիթիյէթինի նասպ վէ Թային օլունմազ մեթքեվլերինէ գարար վերմիշ սիր։ Գալ սմէլյաթ պէսյիք պիր իսիս վերմեքլի պէրապեր իսրասը ելէշմ կէօրիւճիշ, հալպուքի գալ էլ իսրա Մինաս էֆ. վէֆաթ իթմիշ սիր։

Միքեվէֆա՝ նազիր, հեր քէսին էյլիկինի սրզալ իսէն պիր զաթ օլասազնան, զայալ սա Թեսասուֆ վէ Թեսասուրի մանիպ օլանազ սէչքեսար սբր։ Գինասասլարզ, միլիթեվէֆանքն զեվվեսի միհրբերեմսի իլէ պիլուսմամ էֆրասը սասլասասի պէյանը Թասալիթ իսար վէ Մինաս էֆ. կիպի միհրբերեմ պիր զաթքն զեքրզ հեմիլի՝ մարթալասաթ մենասպ օլան հեր Ֆեր իչիւն հիչ պիր զեման ունասալմայանազնը իլալեթեն պէյանս իսերիզ։

Այրի Տիկին Մարի Մինաս Գասանասազ, Օր. Մարգարիտի Գասանասազ, Այրի Տիկին Էպրու Բերթեզի, Վահր. Տեր եւ Տիկին Էրամ էֆ. եւ զաւակունք, Մեհրաբ էֆ. Գասանասազ, Այրի Տիկին Իսկուհի Սարգիսեան եւ զաւակունք, Օր. Ֆրանցիսկոս Միքիթարեան պէյ, Տեր եւ Տիկին Սելիմ էֆ. Հինաբէ, թնչպէս նաեւ Միհրեհանեան, Կելկելեան, Միսրեան, Գասանասազան, Բասնթօրալս, Սեյմրեան ընտանիքները ցաւ ի սիրտ կը ծանուցանեն դառնազին մահը

ՎԱՍԵՄ. ՄԻՆԱՍ ԷՖ. ՊՈՒՌՆՍՈՒԶԵԱՆԻ

ՊԱՇՏՕՆԱՏԱՐ ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ՏԵՍԱԳԻՒԹԵԱՆ ԵՒ ԳՐԱՔՆՆԻՉ ՀԱՅ ԹԵՐԹԵՐՈՒ

որ հանգաւ ի Տէր երեկ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան։

Յուղարկաւորութեան սխուր հանդէսը պիտի կատարուի վաղը՝ կիրակի՝ ժամը 7½ին (Ք. Թ.) Բերայի Ս. Երրորդութիւն եկեղեցին, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Իսկիւտարի ազգ. գերեզմանատունը ամփոփելու համար ընտանեկան դամբարանին մէջ։

Բերա, 31 մայիս 1908

ԾԱՆ.—Կը խնդրուի անոնցմէ՝ որոնք հրաւերներ չեն ստացած, նկատել ներկայս իբր այն։

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

ԲԱՐԻԶ, 12 յունիս.— Զար հաղրէթլերինին Ինկիլիթերայա սէյահաթը հազգնաս Բէվալ միլազաթը էսնասնաս գալ էսասրա վէ Զար հաղրէթլերի արասնաս հիչ պիր գաթի գարար վերիլմէսինէ «Մաքէն» կազէթասնին սիւսթասպէրանան սբր։

ՊԵՐԼԻՆ.— «Գիլանեը» կազէթասը Բէվալ միլազաթը՝ Բասա, Ինկիլիթէր վէ Ֆրանսա պէյնինէ եէնի պիր Իթթիֆազ Միսասլէսի ինճաճ իթմիշ օլմազլա, պու իթթիֆազ սախ Աւսթրիա վէ Ալէմանիա մէնֆիինէ գարշը օլմազ սբր սէյօր։

ԲԱՐԻԶ.— Մ. Սթօլիբին «Մաքէն» կազէթասնին պիր մուխապիրի իլէ միլազաթնաս՝ Ֆրանսա վէ Բասա իթթիֆազը Բասա բօլիթիքասանին էսասը թէշքիլ իթմեքլէ, Ինկիլիզ վէ Բասա միսասեզաթը սասթանէի սախ Բասա վէ Ալէմանիա սասթիզնս պիր խալել կէմիրէմէզ։ Պունան մասաս Ինկիլիզ վէ Բասանան պու եազնլազլարը իսի հիւքիմէթ պէյնինէ վազգալարը էլ սիլեսերինէ սէֆ սա խալել իլէ, սուլհ սա միասալէթի սամամիյէթնին պազա վէ սէվմզնս սախի խասրմ օլանազ սբր սէմիշ։

ԲԷՐԼԻՆ.— Պասբ մէհ-Փէյլի սիյասխէսինէ Մ. Ֆալիէրին զիյարէթի մէմուսխէթինէ Մ. Ֆալիէրին զիյարէթի մէմուսխէթինէ սպասալարզ մանիպ օլմասը սբր։

ՊԵՐԼԻՆ.—Իմբէրաթօր Վիլհէլմ հազրէթլերի Բօյասասան Զար հազրէթլերինէն քէնտի էլ եազզը իլէ պիր մէզքիրազլազ սբր։

ՐՕՄԱ.—Լօնդրասա միլիթէլիր Տէյլի Մէյլ կազէթասը Բիվալասան սիրզ իթմիշ օլասազը պիր Թէլէկրաֆնամէսէ սէնիյյօր քի, Զար հազրէթլերի Լօնդրայը զիյարէթլերինէ պիր հաֆթա գարար օրասա գալմազ, վէ իմբէրաթօրիցա հազրէթլերի սախի Զար հազրէթլերինին բէֆասազթնան պալանմազ սբր։

ՐԻՎԱԼ.—Զար վէ Զարիցա հազարաթը, Բէվալասան պու կիւն հարէքէթ իթմիշլեր սիր։

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

Մէվգէզը միանգամայս վազ օլունազը եվվելկի իլան խալիկի սրասա իհալլի գաթիսէսինին ֆի 24 մայիս սէնէ 324 թարիխինէ միասազքի ճամա էրթէսի կիսնիս իսրա օլունանազը պէլիրլեն 625 չէքի ուֆազ քէսիլմիշ գասրա Բասմէկի մէշէ սասունը իլէ 3800 քիլօ բազնալ քէսիլիրինէն սասունը պէհէր չէքիսի 250 քիլօ իթիպարբյաս 33 զրշ.սա վէ քէսիլիրան պէհէր 100 սարթէ գեյէսի 55 զ.սա իհալլի մալազգաթ իլէ թալիգի էսհէսինէ Քէսքրաբ մէշէրինէ ֆահիշ կէօրիլ մէրհանէն օլայզ իհալլի գաթիսէ 14/27 յունիս սէնէ 324 թարիխինէ միասազքի ճամա էրթէսի կիսնիսնէ թէեիրբ իսիլսիկինէն, մահրուգաթը մէպհանսէյի 100սէ 3 թէնզիլ իլէ իթիա թալիգ օլանլարը 100սէ 10 սէբզիթօ ազչէլերինի Գանքզ Օսմանյէ վէ եա իսասրէի մերգեզիյէ վէզնէսինէ թէսիլմ էյլեսէլերինէ սախր եէլերինէ պուլանմազ լազզմ կելէն պիր գէթա չեքի համիլեն եէլմզ մեզգիրբ էյլեսնէն սոնրա սլանֆրանկա սասթ իքի բասասէլերինէ Տայանզ Ումանմիյէ իասրէսի մեզգիրբանկա սասթ իքի բասասէլերինէ Տայանզ Ումանմիյէ իասրէսի մեզգիրբանկա ֆիհրիզ կէօրէ մանգալ թէսիլմ իսէն իչիւն 100սէ 3½ վէ պու մզգասրը թէճավուզ իսէն պագզյէսի իչին անճագ 100սէ 3 ֆայրզ վերէճէք սիր. մամաֆիհի, բարա թէսիլմ իսէճէք զեվմք 15 կիւն եվվել մահալի կազէթալարզյաս խապերասը իթմեք չարթզյաս մեգզքիր ֆայրզի թենզիլ վէ եա թեզիսիսէ մանիֆաթ սբր։

100 լիրա Օսմանիսէն սազը օլան թէսիլմաթ՝ խթենիլսիկի անսէ իսէ օլանապիլիր։

Գունան եօգարբզքի մեէխուզաթ՝ վէ վէլինսէն վերիլեճէք պիր թահրիրի խարա միլաթասպէրանան սբր. չէօյլե քի,

Լիր. Օսմ.սէն	Լիր. Օսմ.յէ գասասբ	
100	150	3 կիւն եվվել
151	200	6 » »
201	500	10 » »
501	1000	15 » »
1001 վէ պուլնասան եօ. գասբը իչիւն		30 » »

Վինզ Գանէ Ֆէրան խթիսիկի անսէ ճզզասնաս կէօրիլէն ալանազը սահիպը մէվսուաթա թէսիսիյէ իսէրէք, մէրգումն հիսապնը գասբասազ հազգնը մահֆազա իսէր։

Վինզ Գանէ Ֆէրան՝ ազբլպալիզ օլմայան նամզնա սախի ճզզասան վէրէպիլիր՝ պու թազաիրսէ մէէխուզաթը անճագ վվեճճէ թային խալեն վէլի վէ եա վարիճզյէ սէլահիյէթասար սբր։

Իրթիյաթ սանսզզնասան մասաս Վինզր Գանզ Ֆէրան պանգա մուամէլաթը իչիւն իսէր։

ԷՐՔԷՔ

ՎԷ

ԳԱՏԸՆԼԱՐԱ

մասասս էն սոն մասալրասան վէ են չէք հաղզր էլպանէլեր

ԵԱԼԸՆԸԶ

ՄԱՅԷՐ

ՄԱՂԱԶԱՍԸ ՆՏԱ

ՊՈՒԼԸՆԸՐ

ԻՀԹԻՅԱԹ ՍԱՆՏԸՂԸ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՖԷՐԱՑՆ

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

ՑԷՐՍԱԱՏԷՊ

ԹԻՃԱՐԷԹ ԲԻԱՑԱՍԸ

ՊՈՒՂՏԱՑ			Բրս
Գիրինճի պէյազ օղգասը			-53
Իքինճի » »			-52
Մախլուք »			-50
Զավասրլը »		48	-49
Սէրթ պիրինճի »		55	-56
» օրթա »		54	-
Մախլուք սերթ »			-53

Գաւ կիւն վահօն Անասալ պաղասայլ վիւրուա իթմիշ սիր։

ՈՒՆ	Ղրշ.
Սեբլի գզրմա Ա. չուվալ	102-
» » Բ. »	100-

ՖԷՔԷՏ

Օգզասը 21-21½ բրս։

ԱՐԲԱ

Տանիպ քիլէսի	16	-16½
Բասմալի վէ Մէրսին	15	-15¾
Մազար էթրաֆի իչիւն պուրասա վարօրս Թէսլիմ բրս		-40½
Սեբլի սարֆիյաթ իչիւն »	41	-

ԲԱԳԴԱԴ ԲԻԱՑԱՍԸ

Լիվրասալ 11 յունիս

Ցուլիս օգասս.	.
Հոկտ. Նոյեմ.	.

ՊՈՒՂՏԱՑ ԲԻԱՑԱՍԸ

11 յունիս

Նիւ-Եորք հաղզր	095.3.4
» յուլիս իչիւն	094.7.8
» փետր. »	.
» սեպտ. »	92.1.2
Լիվրասալ հաղզր	.
» մայիս »	6.10.
» յուլիս »	7.1.1.4
Զիգաս հաղզր	
» մայիս »	084.3.4
» յուլիս »	086.3.4

ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ

-ատատ-

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԱԸ

Լօնդրա 12 յունիս

Ինկ. էհամզ Ինկ. Լիր.	087.43
Օսմ. էհամզ Իսթիֆէյէ	95.25
» » » գասասնազ	95.25
Օսմանլը Պանգասզ	18.75
Բասա 4%	87.63
Գուլկասր իսթիգրազզ	104.50
Գամալիս Բասրէզ 3 այ վասէ	25.26
Բասրէզ 12 յունիս	
Գանասլասէ իսթիֆէյէ սազլազզ	96.62
» » գասասնազ	96.67
Ֆրանսազ էհ. 3% Ֆր.	095.30
Բասմալի զզմէնազքերի	180.75
Օսմանլը Ռեժիսի էհամզ	455.
» Պանգասզ	725.
Բասա %5 1906	98.25
Գրէսի Լիսնէ	1172.
Իթալիա էհամզ	104.75
Սբանիսլ	96.95
Թրանսվասալ	58.
Գամալիս 3 այ վասէ	25.12
Վիէննա 12 յունիս	
Լօնդրա իսպերինէ գամալիս	240.90
Բասմալի զզմէնազքերի Ֆր.	187.50
Օսմանլը Բէժի սգասիանզ	.
Գերլին 12 յունիս	
Բասմալի զզմէնազքի. (մարգ)	138.80
Լօնդրա իսպերինէ գամալիս	20.30
Բասա 4%	.
Անասօլաս զզմէնազքերի 3%	.

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԱԸ

Իսնիֆիյէ սիւսն սազչամ գասբ.	105.12½
» » էն նիսասէզ	105.15½
» » էն սազլազ	105.11½
Գաւ սասպահ սազլազ	105.12
Բասմալի զզմէնազ. սազչամ գասնազ	180.
» » էն նիսասէզ	180.⅛
» » էն սազլազ	180.
» » սազլազ	180.
Բէժի սգասիանզ Լ. Օ.	19.28

Նէհիֆ Բէօֆա Բրամվայ էյրքէթի հիսսէ սեհեսասը Լ. Օ. 2.

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Բրանվայ	07.70
Ժուրնօ	3.40
Օսլիկասիօն Թրանվայ	483.
Աբուբաքիր Օթման	4.55
Լօրիմ	055.
Պանգ Նասիսնալ սգ Կրէս.	415.
Թրանսվասալ	055.
Զարթրէթ	20.50
Բանքազ Թահվիլաթ ս.ա.	435.
Գուլա	465.
Գարասու	045.
» Օրթինէր	035.
Անասօլու չզմ. սգասիանզ	16.40
Շէրգէթ Ասյրիյէ հիս. Լ. Օ.	.
» » Համիսյէ	3.50

ԱԳՃԵԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 զրշ.սան Ղ. Բ	
Գեյազ մեհիսէյէ Ֆարգեզ	107.36
Մէթալլզ	101.20
Ինկիլիզ լիրասը	109.31
Ֆրանսազ լիրասը	87.16
Բել	093.
Գրիմից ալթունը	50.
Գարասն գայմէէ	8.69
Լօնդրա չեք	110.15
Բարիզ չեք	22.76

ԴԵՂԱՐԱՆ Վ. ՍԻՐՈՒՆԵԱՆ

Բեռ, Բանկալիթ, Էլմ Տաղ Գոլոց

Այս դեղարանը կրցաւ ասոյ ժամանակն մէջ իւր ուղղամտութեամբ, ճշդապահութեամբ, դեղերու թարմութեամբ ու գիներու չափաւորութեամբ հանրութեան վստահութեան ու գնահատման արժանանալ. այս առթիւ քաջալերուած՝ ճախագուցինք բժշկական գիշիներու, գօնեաքներու, գաւշուկ կազմուածքի և հոտեղինաց (parfumerie) մթերքը օժտելով միջոցներ ներկան և ներկայ ամէն տեսակ մասնաւոր պատրաստութիւններով (spécialités)։

Դիպաքանս իրենց ներկայութեամբ կը պատուեն հետեւեալ մեծայորգ բժիշկները՝ այր ու բնական կարգաւ.

Ամիլեան, Գասապեան հինգշաբթի օրերը ձրի, Խանեան, Մխիթեան և Մուրատեան էֆ.ենդիներ և այլն։

Ամառ եղանակի առթիւ մեր յատակագիծ բերել ասած առաջնակարգ մեքենասպան փուչիին թէ պատուրժան դեղագործ և թէ յարգոյ հասարակութիւնը կրնայ օգտուիլ տեսակի ազնուութեան և գնոյ չափաւորութեան կողմէ անմրցելի։

Մանաւ. —Գիշերային ոգաս անձամբ։

ՌԷԱՆ

*Ձիւմէի մուէսէսէսթը մէրահմդայութը Հազրէթը Բասիշահիսէն Տար իւլ Ամէզէ մէնֆաթքնա մախսուս օրկաբ քանդիլորը՝ պու գէրբէ սուրէթը մախսուսէսէ սախլէն իմալ էթմէրիկա, հէյէթը ամբպատա թասլիւկ պիլիջիր սրհհկնէթ նաֆի վէ թիւթինատէն միւթէէլլիւա էօքսիւրիկի սաֆի վէ բիացատ մէվհուա պիլիմէ սիկարա քանդրլորքնա ֆիթիզ պուլունարը անլաշըլմազլա, իւք սէֆա մէզգէր ֆիւրուխթա վագ օլունարը, վէ սէբոբ Տէրսաադէթատ Գաղէ Գարուանատա Սաաքգէյէ խանդանա 9 նումէրօլը մազազա օլուրը՝ էհալիի միհթերէմէյէ իլան օլունը։

ԻԼԱՆԱԹ

Շէհր Էմանէթը ճէլիլէսինդէն

Համիսէյէ նէրա խաթխանէոյէ պիմրխանէյէ պէր սէնէ միւսաֆիրէ ալընամազը իլան օլունան 40,000-էն 50,000 գէյսէի հէրսէ գասար երգեզ գէվերնէզ վէ գարման վէ գարա հագա լուհամընը պէհէր գէյսէի 5 զրշ. 28 բարաս թալիպ իւղերինէ օլմազլա, թէնզիլնալ թալիպ օլանլարը՝ նիհայէթ բազար երթէի կիւնինէ գասար թէեմիսաթ ազէլերինի միւթահգպէն Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

28 մայիս 324 3—2

Սէնի Պազէսէ քանին Ղարբպամ Միւսլիմէյն խաթխանէսի իշլէն պէր սէնէլիգ լիւզումը օլան 156 գալէմ էգրա վէ էսէվաթը Քազպէյէնին մէճմուգ 69 պին ղրուշա թալիպ էօհսէսինատ իսէ սէ, ֆիյաթը մէգգիւրէ հասաց լայզէնը պուլամամաղլա պիլսէն, միանգամա միւսաֆիրի թէմամ խալիսիլ վէ հազիրանը 2նէի բազար երթէի կիւնինէ գասար հէր գաշ բարա թէնզիլ խալիսրսէ գապալ օլունզազ հասաց լայզէնը պուլաղզ թագալրսէ իհալէի էվվէլկիսէսինին իհրաց մուգաբրէր պուլանմազ օլուսղընատա, նօգսանզյա իրա իրմէգա խաթէյէնէրին՝ 100-սէ 10 նիսպէթինսէ թէեմին սգէլերինի վէ եախա միւթէպէր վէ մանասաագ գէգմէ-լերինատա համիլէն էյյամը թաթիկյսէսէն մասա հէր կիւն սաաթ 10-ա գասար մէհլիրը իսաբէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

26 մայիս 324 3—2

Տէֆթէրը Խագանի նէզարէթինէն.

Իսկիսար հիվարնաս Իհսանէյէ մահալլէսինատ Ահմէտ Պէյ օգաղընատա 4 նումէրօ իլէ մուրագգամ օլուպ էվապցը Գաբանատ էօհսէսինատ օլուսղը հալատ մուգասէմէտ պա օնէնաբ բէսմի 100 սաաթ լիրաի Օսմանի սէյնի մուգապիլինատ վէգգելէթը սէվգիյէ իլէ Ֆուլիգ էօհսէսինատ պուլգանն մալիսմ էլ հուասա վէմիլիշթիմիզ մէնզիլին՝ միւսաֆիրը մուայյէնէնին միւրուր էյլէսիկի հալատ թէվգիյէի սէյն օլունմամասընատան նաշի, վէգգիլատէվրի զէվնի Խասրով Բարսիքնատան վուգուս պալան իսթիսա իւզերինէ ասուլ վէ նեգմը մանիպինէ Բարիկը իլանէն իսթիպարէն 45 կիւն միւրուրինատ իհալէի էվվէլկիսէի վէ սանէն օսնրա սա 15 կիւն զարֆընատա 100-սէ 5 զամմա գապալ խալիսրսէ խիթամ միւսաֆիրատ իհալէի գարիյէի իսթա օլունմագ իւզրէ 61 կիւն միւսաֆիրլի մէվգէի միւզայէսէյէ գանունլարընատա, Թալիպ օլանլարդն վէ սահա զիյատ մալիսմաթ ալմագ իսթէյէնլէրինի՝ մէգգիր խանէնին գբյմէթը մուխամմէնէ վէ Բահրիքիյէի օլան 25,000 զշ.ընի 100-սէ 10ը նիսպէթինատ բէյ ազէլերինի միւրաճաաթ Տէֆթէրը Խագանի նէզարէթը ճէլիլեսի սէնէսաթ խասբէի ուսուսմիյէսինէ միւրաճաաթ իրմէլերի իլան օլունը։

28 մայիս 324 2—2

Մեսլէք խալիֆ
ՅԱԿՈԲ ՀԱՐԾԱՊՇԵՆԱՆ

ԱՆԱՏՕԼԸ ՕՍՄԱՆԼԸ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԸ ՇԻՐՔԷԹԻ

Իշպու 1908 սէնէսի Ապրիլին 18ինճի հաւմաա կիւնինատէն իթիպարէն ամէաշիւա իսթէնէք պիւտիւմէ գաֆարլարդն վագթ ու հարէքէթլէրինի միւպէյյին ճէտվէլ տիր.

ԱՋԻՄԻԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	2	4	44	6	8	10	12	14	16	18	20	46	22	24	26	28*	30	32	34	36	38
ՍԹԱՍԻՈՆ	Եօլճը	Եօլճը	Է. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Է. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճ	Եօլճ
	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագ.
Քէօքիւսէն հար.		10 48	11	11 56	12 19	1 08	2 22	3 40	4 10	5 20	6 54	7 58	8 53	9 20	9 55	10 30	10 30	11 08	11 38	12 37	1 18
Հայաթ Բաշա միւվ.		11 08	11 20	12 16	12 39	1 28	2 42	4	4 30	5 40	7 14	8 18	9 13	9 40	10 15	10 50	10 50	11 28	11 58	12 57	1 38
հար.	10 45	11 16	11 50	12 26	12 44	1 38	2 50	4 06	4 35	5 51	7 19	8 30	9 21	9 45	10 20	10 55	11 02	11 33	12 06	1 02	1 43
Գէզէլ Թօբրաղ		11 24	—	12 34	12 52	1 46	2 58	4 14	4 43	5 59	7 27	8 39	9 29	—	10 28		11 10	11 41	12 14	1 10	1 51
Ֆէնէր շիւղէսի	10 57	11 28	12 02	12 37	12 56	1 49	3 01	4 17	4 47	6 02	7 30	8 43	9 33	—	10 31		11 14	11 45	12 18	1 13	1 54
Կէօզ Թէպէ		11 32	—	12 41	1	1 53	3 05	4 21	4 51	6 06	7 34	8 48	9 37	—	10 35		11 18	11 49	12 22	1 17	1 58
Էրէն Քէօյ հար.	11 03	11 39	12 12	12 46	1 04	1 58	3 10	4 25	4 55	6 10	7 39	8 52	9 40	9 56	10 39	11 07	11 21	11 53	12 27	1 22	2 02
Գօնթանէզ		11 45	12 20	12 52	1 11	2 04	3 16	4 32	5 01	6 16	7 45	8 59		10 02	10 46	11 13		12	12 34	1 28	2 08
Մալթէպէ		11 54	12 33	12 59	1 19	2 13	3 25	4 40	5 08	6 25	7 54	9 11		10 10	10 53	11 22		12 08	12 42	1 36	2 16
Գաբթալ		12 04	12 49		1 29	2 24	3 35	4 50		6 35	8 04	9 27		10 21		11 32		12 19	12 53	1 46	2 26
Բէյնէք միւվ.		12 11	1		1 36	2 31	3 42	4 57		6 42	8 11	9 38		10 28		11 39		12 26	1	1 53	2 33

46 նումէրօլը գաթար Ֆէնէր Պաղչէ եօլունատա Ֆէնէր Պաղչէյէ կիտէն 524 նումէրօլը գաթարա թէսատիւֆ իսթէնէք տիր։

ԱՎՏԻԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	**1	***3	5	7	9	11	13	15	41	17	19	21	23	25	27	29	43	31	33	35	37	39
ՍԹԱՍԻՈՆ	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճ	Եօլճ	Է. Ե.	Եօլ	Եօլճ	Եօլճ	Եօլճ	Եօլճ	Եօլճ	Եօլճ	Է. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճ
	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Սպգ.	Ագ.	Ագ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.	Ագշ.
Բէյնէք բազար հար.	10 17	10 46		11 37	12 14	12 42		1 55	2 13	3 08	4 03		6 04	7 37	8 52		10 07	11 04			12 06	12 4
Գաբթալ	10 25	10 54		11 45	12 22	12 51		2 03	2 25	3 16	4 11		6 12	7 45	9		10 19	11 12			12 17	12 5
Մալթէպէ	10 35	11 04		11 56	12 33	1 01	1 42	2 14	2 41	3 27	4 21	5 18	6 23	7 56	9 11		10 34	11 23	11 53		12 27	1 0
Գօնթանէզ	10 43	11 12		12 04	12 41	1 10	1 50	2 22	2 54	3 35	4 30	5 26	6 31	8 04	9 19		10 49	11 31	12 02		12 36	1 1
Էրէն Քէօյ հար.	10 50	11 18	11 54	12 11	12 48	1 17	1 57	2 28	3 08	3 42	4 36	5 32	6 37	8 10	9 25	10	11 05	11 38	12 09	12 30	12 42	1 2
Կէօզ Թէպէ	10 54	11 22	11 58		12 52		2 01	2 32		3 46	4 40	5 36	6 41	8 14	9 29	10 04	—	11 42	12 13		12 46	1 2
Ֆէնէր շիւղէ	10 58	11 27	12 03		12 57		2 05	2 36		3 50	4 45	5 40	6 45	8 18	9 34	10 08	11 15	11 47	12 19		12 50	1 2
Գէզ. Թօբրաղ	11 01	11 30	12 06		1		2 08	2 39		3 53	4 48	5 43	6 48	8 21	9 37	10 11	—	11 50	12 22		12 53	1 3
Հ. Բ. միւվ.	11 09	11 38	12 14	12 21	1 08	1 27	2 16	2 47	3 24	4 01	4 56	5 51	6 56	8 29	9 45	10 19	11 25	11 58	12 30	12 40	1 01	1 3
հար.	11 14	11 43	12 26	12 26	1 13	1 32	2 21	2 53	3 34	4 09	5 04	5 56	7 01	8 37	9 51	10 2	11 35	12 03	12 37	1 06	1 06	1 4
Քէօր. միւվ.	11 34	12 03	12 46	12 46	1 33	1 53	2 41	3 13	3 54	4 29	5 24	6 16	7 21	8 57	10 11	10 44	11 55	12 23	12 57	1 26	1 26	2 04

25 նումէրօլը գաթար Ֆէնէր Պաղչէ եօլունատա Ֆէնէր Պաղչէէն կելէն 523 նումէրօլը գաթարա թէսատիւֆ իսթէնէք տիր։

		Մր.	Տէ.	Մր.	Տէ.	Մր.	Տէ.	Մր.	Տէ.
ՄԻԻԼԱՀԱԶԱԹ	Ա. Գաթարլարա թէսատիւֆ	Ա. Գաբաքէյ քէօքրիխինէն հարէքէթ	1	46	3	01	6	36	12	10
		Սաաթ Տէքիքէ								
	Բ. Գաթարլարա թէսատիւֆ	Բ. Հայատար-Բաշատան հարէքէթ	7	45	8	37	9	18		

Բ. Գաթարքէյ քէօքրիւսինէն Հայատար-Բաշա Բէնտիք խաթթը իւղերինատ վագը մէվգէքը միւթէհավիրէյէ վէ մէվգէքը մէգգիւրէատէն Գաթարքէյ քէօքրիւսինէ սօղրուսան սօղրույա սէվգ օլընամագ պակած թապիր օլունը էշնայը զաթէյէ եալընը գէյրսէ գէր գէր օլունան գաթարլարը իւլէ նագլ խալէնէք տիր. չէյլէ քի՝

1. Գաթարքէյ քէօքրիւսինէն վուգուս պուլամագ մէվգէյիսէ՝ 44, 8, 10, 12, 16, 18, 46, 20, 24, 26, 28, 30, 32, 34 վէ 36։

2. Գաթարքէյ քէօքրիւսինէ վուգուս պուլամագ միւրասէլաթ՝ 1 վէ եախսա 3 վէ 5 վէ 7 վէ 9 վէ 11 վէ 15 վէ 41 վէ 19 վէ 23 վէ 27 վէ 43 վէ 31 նումէրօլը գաթար իւլէ իհրա օլունամագ սրը։

(*) Էրէնքէյ իշլուն եալընը պիրինճի մէվգը եօլճուրը գապալ խալէնէք տիր։

(**) 1 նումէրօլը գաթար 19 մայիս թարիխինատէն 18 յունիս թարիխինէ գասար ամէաշիւա խաթէնէք տիր։

(***) 3 նումէրօլը գաթար 18 ապրիլ թարիխինատէն 18 մայիս թարիխինէ գասար ամէաշիւա իթիբարէն սօնրա 19 յունիս թարիխինատէն իթիբարէն հինէ ամէաշիւա պաշլայմագ սրը։

ՄԷՍԱԺԸՐՈՒ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԱՏԱՐԸԳ ՍԷՃԷՐԼԷՐ

Անասուալ լիմանլարդյա Պաթում, Օսէսա, Տէրսաադէթ, Իզմիր, Սէլանիք, Շէրա, Բէյրէ, Բաթրաս. Մարսիլիա, Հավր, Ֆինպէրգ, Լօնդրա վէ Տէրսաադէթ իլէ Սուրիա վէ Մարսիլիա արասընատա մունթազամ ուէյր ու սէֆէրլէր։

ԱՐԼԻՆԷՆ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ալաֆ. յունիսին 14ինճի բզ. էր. կիւնի «Պաղատա»՝ Մարսիլիատան,

Ալաֆրանկա յունիսին 12ինճի ճումաա կիւնիւ. «Սիրոն» Գարատէնիզատէն։

Ալաֆր. յունիսին 17ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ. «Սախալէն» Սուրիա խաթթընատան։

ՀԱՐԷՔԷԹ ԻՍԹԱՆԲՈՒԼ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. յունիսին 11ինճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ. ագշամ ալաֆ. սաաթ 4ում գարթան Էմպէրքէն սիւվար օլասուղը «Մէնկալ» վարօրը՝ Իզմիր, Վարնա, Պէյրութ, Թարապլուս, Լաթաքիա, Իսքէնտէրուն, Մերսին, Լարնակա, Սոֆա վէ Հայֆայա։ (Պէյրութա Սոֆա, Բօրթ Սաիտ վէ Իսքէնտէրյէ Իշլուն ագթարմա։)

Ալաֆր. յունիսին 13ինճի ճմ. էր. կիւնիւ. ագշամ ալաֆ. սաաթ 5ում գարթան Լուսանը սիւվար օլարը «Սրոն» վարօրը՝ Սէլանիք, Շէրա, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Ֆինքէրգ վէ Լօնդրայա։

Ալաֆր. յունիսին 18ինճի բէնճշնպ. կիւնիւ. ագշամ ալաֆ. սաաթ 4ում գարթան Գալաղանէնին սիւվար օլարը «Սրոն» վարօրը՝ Իզմիր, Բէյրութ, Նարբոնի վէ Մարսիլիայա։

Ալաֆր. յունիսին 14ինճի բ. էր. կիւնիւ. եօլէնատէն սօնրա ալաֆ. սաաթ 4ում գարթան Ռէնոնը սիւվար օլասուղը «Պաղատա» վարօրը՝ սօղրուսան սօղրույա Օսէսայա։

—o—

Գումբանիա՝ սօղրուսան սօղրույա Բարիզ, Լօնդրա, Էքս Լէպէն, ճէնովա վէ Բարի-Լիսան-Մէսթիէռատան չըմնանգիէրինին էն իշլէք սրասընանլարը իշլուն սաաթի պիլէթ վերէպիլիր։

Եօլճու բասան վագթարդը Իրան

1ինճի մէվգը.— Բարիզ իշլուն 275 ֆր., Մարսիլիա իշլուն 260 ֆր.։

2ինճի մէվգը.— Բարիզ իշլուն 200 ֆր., Մարսիլիա իշլուն 160 ֆր.։

Թիւնգամբ եշիսաը նագլ խանի վագթարդը Իրան

1ինճի մէվգը.— Բարիզ իշլուն 200 ֆր., Մարսիլիա իշլուն 160 ֆր.,

Ցամանիա իւլ կիսէնէր իշլուն խաստատի շարբլար իւլ սահանէթի խպրաղ օլունարդը կկպի, ազիմէթ վէ ամէթ պիլէթի սաաթի վերիլիր։

Ցահա միւգէմմէլ մալիսմաթ վէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյէնլէր՝ Գալաթասա Մամխանէսէ Սիրքէ Ցարանէգատ մէրքէզ սէֆէրթէլիկնէ վէ Սիրանօլատա Գաղչէ Գարատատա կէմիրլիք գուրպինէսի սէֆէրթէսանէյէ միւրաճաաթ իսթէյէսունլար։

ՀԱՅԱՏԱՐ ԲԱՇԱ—ԷՆԳԱՐԷ ԽԱԹԹԸ

ԱՎՏԻԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	44		46	
ՍԹԱՍԻՈՆ	Է. Ե.		Է. Ե.	
	Սպգ.		Ագշ.	
Քէօքիւսէն	11		7	58
Հայաթ Բաշա միւվ.	11	20	8	18
հար.	11	50	8	30
Գէզէլ Թօբրաղ				
Ֆէնէր շիւղէսի				
Կէօզ Թէպէ				
Էրէն Քէօյ				
Գօնթանէզ				
Մալթէպէ				
Գաբթալ				
Բէյնէք միւվ.	1		9	38
հար.	1	16	9	52
Թուզլա	1	38	10	17
Կէյղղէպ	2	03	10	42
Տիլ Իսքելէսի	2	27	11	04
Թաշլանճըլ	2	39	11	16
Հէրեքէ	3		11	36
Սարբաճա	3	24	11	56
Թիւթիւն Զէֆթիյէ	3	35	12	09
Տէրբէնճէ	3	47	12	23
Իզմիր միւվ.	4	02	12	37
հար.	4	27		
Գեօյիւք Տէրէկէնա	5	04		
Սարգանա	5	34		
Հասիսխյէ	6	01		
Կէյվէ	6	48		
Ադ Հիսար	7	14		
Մէնէմէն	7	49		
Լէֆքէ	8	19		
Վէղիր Խան	8	57		
Փիլէնճէ միւվ.	9	40		
հար.	9	55		
Գարաքէյ	11	05		
Գալիւք	11	49		
Ին Էօնիւ	12	42		
Զուլուք Հիսար	1	09		
Էրսէքլիհիր միւվ. Ագշ.	1	44		
ԹԻԹԵՆ ՆՕ. 122	Սպգ.			
Էրսէքլիհիր հար.	12			
Ադա Բուռնու	12	44		
Ալը քէօյ	1	24		
Գեյլուք Ագբէր	2	04		
Սարբաքէյ	3	09		
Գիլէր	3	58		
Սամսունտա	4	35		
Գեյլուք Գեօբրու	5	09		
Բոլուքլը	6	03		
Մարկաքէյ	7	21		
Սգնանա Գեօյ	8	15		
Էնկիւրի միւվ.	9			

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	121		41	
ՍԹԱՍԻՈՆ	Է. Ե.		Է. Ե.	
	Սպգ.		Սպգ.	
Էնդարէէն հար.	1			
Սէնէնգէօյ	1	47		
Սուքէօյ	2	49		
Բոլարլը	4	16		
Գեյլուք Գեօբրու	5			
Սարիլեր	5	27		
Գիլեր	6	04		
Սարբաքէյ	7	01		
Գեյլուք Ագբէր	7	58		
Այբաքէյ	8	46		
Ադ Բուռնու	9	18		
Էսկիշէհիր միւվ.	10			
ԹԻԹԵՆ ՆՕՄ. 43			Սպգ.	
Էսկիշէհիր հար.	10	05		
Ալուգուր Հիսար	10	44		
Ին Էօնիւ	11	17		
Գօզլիւք	11	54		
Գարաքէյ	12	30		
Գիլէճիք միւվ.	1	20		
հար.	1	30		
Վէզիր Խան	2	11		
Լէֆքէ	2	49		
Մէնէմէն	3	23		
Ադ Հիսար	3	52		
Կէյվէ	4	18		
Հասիսխյէ	5	14		
Սարգանա	5	32		
Գեյիւք Տէրէկէնա	6	02		
Իզմիր միւվ.	6	38		
հար.	7	03	11	15
Տէրբէնճէ	7	19	11	33
Թիւթիւն Զէֆթիյէ	7	30	11	44
Սարբաճա	7	43	11	56
Հէրեքէ	8	12	12	23
Թաշլանճըլ	8	24	12	34
Տիլ Իսքելէսի	8	35	12	44
Կէյղղէպ	9	09	1	18
Թուզլա	9	30	1	40
Բէյնէք միւվ.	9	52	2	
հար.	10	07	2	13
Գաբթալ				
Մալթէպէ				
Գօնթանէզ				
Էրէն Քէօյ				
Կէզ Թէպէ				
Ֆէնէր շիւղէսի				
Գէզէլ Թօբրաղ				
Հայաթ Բաշա միւվ.	11	25	3	24
հար.	11	35	3	34
Քէօր. միւվ.	11	55	3	54

ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ—ԳՕՆԵԱ ԽԱԹԹԸ

222 նումէրօլը եշիս վէ եօլճու գաթարը

Էսկիշէհիր	հարէքէթ	10	20	Սպգ.
Քէօքէճ Գէօրէդ	»	11	02	
Սարգանճը Բուռնու	»	12		
Ալասունա	»	12	59	
Զէօքիւրլեր	»	1	41	
Տեօյեր	»	2	40	
Իշհանիյէ	»	3	09	
Համամտ	»	3	34	
Դաղլիկեօլ Համամտը	»	3	44	
Աֆիոն Գարահիսար	»	4	31	
Գեօյիւք Զօղանլար	»	5	11	
Զայ	»	6	06	
Իշհանլը	»	6	51	
Եսոխան	»	7	15	
Աֆշէհիր	»	7	46	
Ադաբի քեօյ	»	8	18	
Զավուշլար քեօյ	»	9		
Ըվկէն	»	9	38	
Գարաքէյ Խան	»	10	25	
Սեբրայ Խի	»	11	20	
Մէյսան	»	11	52	
Բուռնու Գալը	»	12	52	
Գօնեա միւվանելէթ	1	30	Ագշ.	

221 նումէրօլը եշիս վէ եօլճու գաթարը

Գօնեա	հարէքէթ	10	30	Սպգ.
Բուռնու Գալը	»	11	12	
Մէյսան	»	12	17	
Սեբրայ Խի	»	12	57	
Գարաքէ Խան	»	1	39	
Ըվկէն	»	2	33	
Զավուշլար Քեօյ	»	3	05	
Ադաբի Քեօյ	»	3	43	
Ադշէհիր	»	4	23	
Եսոխան	»	4	45	
Իշհանլը	»	5	10	
Զայ	»	6	03	
Գեօյիւք Զօղանլար	»	6	50	
Աֆիոն Գարահիսար	»	7	43	
Դաղլիկեօլ Համամտը	»	8	14	
Համամտ	»	8	24	
Իշհանիյէ	»	8	50	
Տեօյեր	»	9	35	
Զէօքիւրլեր	»	10	23	
Ալասունա	»	11	12	
Սարգանճը Բուռնուրը	»	12	10	
Քէօքէճ Գէօրէդ	»	12	52	
Էսկիշէհիր	միւվանելէթ	1	32	Ագ

ՀԱՄԻՏԻՑԷ—ԱՏԱ ԲԱԶԱՐ ՇԻՄՊԷՍԻ

Եշիս վէ եօլճու գաթարը Ն. 426		Մաք.	Ագշ.
Համիտիյէ	հար.	6	26 Ագշ.
Ատաբազարը	միւվ.	6	44 »

Եշիս վէ եօլճու գաթարը Ն. 425		Մաք.	Սպգ
Ատա Բազար	հար.	4	26 Սպգ
Համիտիյէ	միւվ.	4	44 »

ՖԷՆԷՐ ՊԱՂՉԷՍԻՆԻՆ

ԲԱԶԱՐ ՎԷ ՃՈՒՄԱԱ ԿԻՒՆԼԷՐԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ

522 վէ 525 նումէրօլը գաթարլար սօղրուճա ամէաշիւա խաթէք 523 վէ 524 նումէրօլը գաթարլար խսք՝ եօլճուլարընը Ֆէնէր Եօլը մէվգիֆընատա տիկէր արապարատա ագ թարամա խաթէնէքլէր տիր։

ՀԱՐԷՔԷԹ ՍԹԱՍԻՈՆ	ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	522 Ագշ.	524 Ագշ.	ԱՎՏԻԹ ՍԹԱՍԻՈՆ	ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	523 Ագշ.	525 Ագշ.
Քէօքիւսէն	հար.	6 36	7 58	Ֆէնէր Պաղչէսի	հար.	8 08	10 32
Հայաթ Բաշա	միւվ.	6 56	8 18	Ֆէնէր Քէօշէսի		8 18	10 41
	հար.	7 01	8 30	Գէզէլ Թօբրաղ		8 24	10 44
Գէզէլ Թօբրաղ		7 09	8 39	Հայաթ Բաշա	միւվ.	8 29	10 52
Ֆէնէր Քէօշէսի		7 13	8 45		հար.	8 37	10 57
Ֆէնէր Պաղչէսի	միւվ.	7 20	8 52	Քէօքիւս	միւվ.	8 57	11 17

ԱԼԱՄՈՒՆՏ—ՔԷՕԹԱՀԵԱ ՇԻՄՊԷՍԻ

Եշիս վէ եօլճու գաթարը Ն. 322

		Մաք.	Ագշ.
Ալասունատան	հար.	1	05 Սպգ.
Քէօթահէայա	միւվ.	1	25 »

Եշիս վէ եօլճու գաթարը Ն. 324

		Մաք.	Ագշ.
Ալասունատան	հար.	11	15 Ագշ.
Քէօթահէայա	միւվ.	11	35 »

Եշիս վէ եօլճու գաթարը Ն. 321

		Մաք.	Ագշ.
Քէօթահէատան	հար.	12	10 Սպգ.
Ալասունատ	միւվ.	12	30

Եշիս վէ եօլճու գաթարը Ն. 323

		Մաք.	Ագշ.
Քէօթահէատան	հար.	10	15 Ագ
Ալասունատ	միւվ.	10	35 »

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ ՀԱՖԹԱԼԸԳ ՀԱՍԸԼԱԹ ՃԷՏՎԷԼԻ

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ—ԷՆԴԱՐԷ ԽԱԹԹԸ

21ինճի հաֆթա 1908 մայիս 21էն մայիս 27է գասար

Խաթթըն ուզունլուղը 578 քիլոմէթրօ

Սէնէվի քիլոմէթրօ հասրլաթը

ՆԱԳԼԻՑԱԹ	Սէնէի հազբրէ Ֆրանգ		Սէնէի մազիյէ Ֆրանգ		ՑԱՐԳ Ցազլա Ֆրանգ		ՑԱՐԳ Նօգսան Ֆրանգ	
Պալէատէ զիքր օլունան հաֆթասատա	10,203	53	13,543	53			3,340	
Իւք հաֆթալար	6,965	13	9,748	30			2,783	17
Ցունվար 1էն պէրու	7,118	29	9,929	03			2,810	74

ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ—ԳՕՆԵԱ ԽԱԹԹԸ

Ուզունլուղը 445 քիլոմէթրօ

1908 մայիս 21էն մայիս 27է գասար

ՆԱԳԼԻՑԱԹ	Սէնէի հազբրէ Ֆրանգ		Սէնէի մազիյէ Ֆրանգ		ՑԱՐԳ Ցազլա Ֆրանգ		ՑԱՐԳ Նօգսան Ֆրանգ	
Պալէատէ զիքր օլունան հաֆթասատա	6,392	19	8,923				2 530